

Aparecerá los Miércoles  
Viernes y DomingosDirección y Administración.  
Calle Ceballos—núm 85.ADMINISTRADOR  
Joaquín M. Montfort.

## LA UNION

SUSCRIPCION

Trimestre . . . . . \$ 1.00  
 Seis meses adelantados . . . \$ 2.00  
 Un año . . . . . \$ 4.00  
 Num. suelto . . . . . \$ 0.10  
 atrasado . . . . . \$ 0.20

Se reciben vienes y solicitudes hasta  
las 6 de la tarde.En ningún caso se devolverán los originales.  
Toda correspondencia se dirigirá al DIRECTOR.

ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

No se reciben escritos sin la debida garantía  
Siendole interés público se publicará gratis

Nuestro correspondiente en París para el  
nos y publicaciones es el Señor A. LORET  
TE director de la Sociedad Minera de Pu-  
blicitad, n.º 61, Rue Gaumatin

La Comisión Directiva de la «Asociación  
Literaria» que acaba de fundarse, tiene el  
honor de participar a la juventud estudian-  
te que las clases literarias funcionarán los  
días jueves y domingos a las 8 p. m. en el  
«Instituto Lavalleja». Las solicitudes de  
ingreso deben dirigirse al Sr. Presidente  
de la Comisión, Don Juan M. Ros.

La Comisión.

## LA UNION

Minas, Agosto 22 de 1897.

CRUZ ROJA DE MINAS  
A LAS FAMILIAS

La Comisión Directiva hace pre-  
sente que, siendo el objeto de la  
Asociación la asistencia a los he-  
ridos, al demandar el óbolo de caridad  
a las familias, previene a  
las que están dispuestas a prestar  
su concurso a esta Asociación que  
es preferible se haga en vendas,  
compresas, camisas, ropa blanca etc.

Se ha señalado el edificio escolar  
de la calle 25 de Mayo para reci-  
bir los objetos que se donen, de  
9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Sr. J. Pittamiglio Presidente;  
José de Luca Vice Presidente;  
Miguel Chape Tesorero; Horacio  
Albistur Pro Tesorero; Jacinto C.  
Castro Secretario; Honorio D. Ori-  
que Pro Secretario; Juan Risso  
Herrera, Pedro Rivero, Angel  
Ruiz del Valle, Mariano Calvis,  
José Majó, Francisco I. Garmen-  
dia, José Quintás Roca, Buenaven-  
tura Ferrer Sans, Angel Sanchez,  
Francisco E. Silva, Pedro Espon-  
dabura, Agustín Estevarena, Au-  
drés Guadalupe, Estevan Castro,  
Marcelino Olaseaga, José A. Mat-  
tos, Miguel Navarra.

## LA SIRENA POLITICA

En la Mitología, figura entre  
sus dioses la Sirena, bello ha-  
bitante de los mares, que con  
sus cantos, atrae a los incautos  
navegantes, a los escollos y a  
los verdaderos peligros de las  
costas.

Puede llamarse propiamente  
te, la diosa de la hipocresía.

Júpiter, apesar de su fuerza,  
no ha podido contrarrestar la in-  
fluencia de la madadora sempi-  
terna, y Marte, nada le conse-  
guido con sus huestes en con-  
tra de la escamosa serpiente que  
nos ofrece hoy su cuerpo escul-  
tural y rozgante.

Parece, al verlo que la Sire-  
na, no hubiera sufrido contra-  
tiempo alguno, desde hace a-  
ños.

Sin embargo; desde que la Mi-  
tología, es ciencia antigua al al-  
cance de los profanos, la Sire-  
na es una diosa de *tercer* ó  
*cuarto* orden, entre el mundo  
moderno.

Sus cantos, que encierran be-  
llezas literarias son oídos con  
entusiasmo; pero música grata  
que se pierde en el vacío.

Dos sentimientos, el bien y el  
mal, dominan en ellos. El pri-  
mero, jamás produjo beneficio  
a la especie humana, dictado por  
la mitología diosa, el segundo,  
si, dió resultados cruentos, que  
hoy palpa el mundo de los vi-  
vos. Se recrea el oído, se deleita  
la imaginación, pero Satur-  
no, grave y circunspecto nos im-  
pone con severidad las lecciones  
del Tiempo.

El que pasó, es conocido, el  
futuro ignoto, pero adivina-  
do.

La Sirena política, encuentra  
pues, preparadas a las masas  
populares, y de ellas, hay que  
esperar el bien ó el mal.

## Lo ideamos y lo realizaremos

¡Pero qué marcada tenacidad la  
de «El Clamor Público», en quitár-  
nos la iniciativa en la cuestión del  
funeral, ya celebre, por Cánovas  
del Castillo! No parece sino que no  
se puede proyectar tal cosa, sin  
consultar antes con algún «Pater»,  
cuando con ellos únicamente se  
cuenta para saber el precio, día y  
hora del mismo, como así nosotros  
lo hicimos respecto a la primera  
parte, teniendo la no despreciable  
ventura de que el «Pater» y sus su-  
bordinados renunciaran generosos  
a toda *pichincha* que de la plata de  
los españoles reportar pudieran,  
*runiándoles unos cuantos respon-  
sos* con música. Mas «El Clamor»  
no quiso fijar su atención en es-  
tos detalles tan dignos de mención,  
limitándose a decir que dio en el  
*quid*; mas ¡con qué *malapata*, Sr.  
«Clamor»! Porque digámos, Sr. a-  
divinador; ¡no es verdad que al arro-  
jar el *Resolito* por la herida, V. no  
resolaba por mor de no escuchar  
alguna feliz ocurrencia que llama-  
se a su *mollera*? Pero.... ¡quién  
¡por eso! No debía haber *nadie*  
*en casa*, cuando hubo de echar ma-  
no de la misma retahíla del sábado  
próximo. ¡Pech! dirá «El Clamor»;  
¿para que varía? Nosotros los sa-  
bios, no estamos expuestos a varia-  
ciones de ninguna especie; eso se  
queda allá para la *fatuidad* clerical;  
no otros diremos en el número del  
sábado que no conviene se haga  
un funeral, porque según *varios*  
*caracterizados* españoles, el único

beneficiado sería el Cura, sin pe-  
ligro de preguntar al Pater en el  
número del jueves, *quién ha dicho*  
*a V. Sr. Pater ó lo que fuere, que*  
*haya españoles que se opongan a*  
*que se celebre un funeral en sufra-*  
*gio del alma del gran Cánovas?*...  
pero.... esto que el fatuo Pater  
*ó lo que fuere* cree una contradic-  
ción manifiesta, no es tal, sino de-  
muestra.... una de dos; ó que el  
«Sr. Clamor» estaba muy emocio-  
nado para hablar, digo escribir, ó  
que *las felices ocurrencias* no es-  
taban en casa cuando *resolaba*.  
Pues mire V.; nosotros con *nues-*  
*tra fatuidad* seguimos *variando* y  
creyendo *que hay españoles que*  
*abiertamente se mostraron refrac-*  
*tarios a toda idea de funeral*.  
¿Quiere nombres? Podemos dárselo-  
los, y V. bien los conoce. Quedan  
en cartera. Ahora, vamos a otro  
asunto.

Conocedor de la prensa, el Sr.  
«Clamor» debía haber respetado la  
firma de «La Redacción» que apa-  
reció al pie del suelto que abrió  
la suscripción en estas columnas,  
y no meterse a indagar circuns-  
tancias que no vienen al caso. Ya  
le dijimos que aun cuando la inicia-  
tiva fuera debida al Teniente Cura  
D. Ablón Corcín Osma, nacido en  
la provincia de Navarra en España;  
nada tendría que alegarse en con-  
tra de dicho Sr. por su proyecto.  
Si «El Clamor Público» como re-  
dactado por el Sr. Torres, español,  
se cree con indiscutible derecho a  
proponer a la Colonia Española la  
compra de una pava para colocarla  
en la tumba de Cánovas, ¡porque  
se ha de talar al Sr. Corcín por  
su propuesta de funeral? ¿Será por  
el temor de que su compatriota se  
lleve a la gaveta algunos pesos?  
Esté tranquilo «El Clamor»; porque  
si le dijéramos a su Redactor que  
le deseabamos tres funerales de esa  
clase por día siendo Teniente, nos  
acusaría de maldicientes por pedir  
a Dios que lo matara de anemín  
en pocos días; porque maldita la  
gracia que lo haría al Sr. Torres  
el estar *runiando* *resposos* hasta  
las once ó doce de la mañana, sin  
lustre en el estómago y sin *esperanza*  
*de alivio* en su bolsillo. Ya  
vé, pues, que obraría muy mal el  
Sr. Corcín en procurarse un dis-  
gusto de esta índole, que vendría  
a aumentar el pesar que hoy ex-  
perimenta por hallarse ligado a la  
Sra. Viuda del extinto, por vincu-  
los de sangre. ¡Ignoraba «El Cla-  
mor» esta circunstancia en el tan  
suspirado Pater? Pasamos a decirlo,  
porque de lo contrario no se  
hubiera gozado en su aflicción.  
Lea su segundo apellido; entérese  
del que lleva la Sra. Viuda de Cá-  
novas, y verá que el luto que debe  
vestir todo español por la trágica  
muerte del gran Cánovas, obliga  
por doble concepto al Sr. Corcín  
Osma; como español y como hijo

de una prima de la Sra. Osma,  
Viuda de Cánovas.

Deseamos también hacerlo pre-  
sente a «El Clamor Público», que  
contribuirá como españoles al  
pago de la placa, dejando al ar-  
bitrio de la Comisión que se designe,  
el señalar la persona beneficia-  
da con la placa que en comprarla  
se invierte; mas queremos hacer  
constar que si aceptamos la placa  
de oro, plata, níquel ó cobre, no  
optamos por la placa de *yerro*; por-  
que ya que la Sra. Viuda de Cá-  
novas sufre y llora amargamente  
las consecuencias de un disparate  
ó yerro cometido por el detestable  
Angiolillo, fuera el colmo de la in-  
gratitud, remitirle una placa de es-  
sa materia, por otra parte tan abun-  
dante hoy en día.

Y basta de bromas. Sepa de nue-  
vo «El Clamor Público», que nues-  
tra y muy nuestra ha sido la idea  
de celebrar el funeral solemne por  
el llorado Cánovas del Castillo; que  
enterado de nuestro proyecto el  
Sr. Cura Vicario, nos prometió y  
cedió desinteresadamente el Tem-  
plo para dicho funeral renuncián-  
do a toda *pichincha*; que para el  
mencionado acto se ha invitado por  
los iniciadores de dicho funeral,  
al Excmo. Sr. Ministro de España  
en esta República; que además  
han ofrecido su cooperación varios  
Profesores españoles y extranjeros  
de Montevideo, y que a continuación  
sigue la suscripción abierta, para  
cubrir los gastos de *fuera de la Igle-*  
*sia*, nos dé su nombre, para de-  
mostrar así con la elocuencia de  
los hechos, que apoya y no se o-  
pone como español a la realización  
de la proyectada y solemne mani-  
festación de duelo.

LISTA de suscripción a cargo de José  
Tejería Amilivia, para cubrir los gastos  
que originen, el funeral que vá a celebrarse  
por el Excmo. Sr. D. Antonio Cánovas del  
Castillo, y un alban que se remitirá a la  
Sra. Viuda del mismo, con las firmas de los  
que contribuyeron.

José Tejería Amilivia	\$ 1.00
Eufasio V. Alvariza	" 1.00
Constante Houssay	" 0.50
Manuel Irisarri	" 0.50
Antonio de Campo	" 0.50
Luciano Perdomo	" 0.50
Antonio Larrea (hijo)	" 0.50
Luciano Alonso	" 0.50
Miguel Libran	" 0.50
Gabriel C. Alonso	" 0.20
Francisco I. Garmendia	" 1.00
Pedro Razquin	" 0.50
G. Arrospide	" 0.10
Bonifacio Umpierrez	" 0.50
Un español	" 4.70
José M. Montfort	" 3.00
Domingo Montfort	" 1.00
Juan Risso Herrera	" 1.00
Vicente Scocozza	" 0.50
Nicolás Gonzalez	" 0.50
Un oriental	" 1.00
Luis Paulillo	" 0.50
Constante Llorente	" 1.00
Pedro Lezama	" 1.00
José Clerici	" 0.50

(Continuad.)

## A D. Antonio Cánovas del Castillo

Para ciertos hombres, no  
existe ni la muerte ficticia,  
ni la real.

El puñal homicida, la bala  
traidora, no consiguen sino  
aniquilar la materia. El espí-  
ritu perdura, tanto, como  
perdurará la misma Natu-  
raleza.

(El articulista.)

Españoles de corazón y de al-  
ma, no podemos por menos que  
dedicar un recuerdo al insigne  
patriota, que bajo la férula anar-  
quista, desaparece, en momen-  
tos tan precisos de la escena  
política de la Madre Patria.

¡Duerme en paz, insigne cam-  
peón, tus discípulos seguirán  
tu senda!

Sin saberlo, sin suponerlo,  
tus compatriotas aceleraron tu  
fin.

La disidencia conservadora,  
la propaganda del partido libe-  
ral, acentuada en estos últimos  
tiempos, decidió sin duda al  
*catequizado* forzoso a consumir  
obra tan ineluctable.

¡Perdimos tu virilidad, pero  
nos quedas tus elocuentes ejem-  
plos!

Si en vida, nos legaste «El  
Solitario» como preciosa mono-  
grafía política, en la vida eter-  
na siempre estarás acompañado  
por el recuerdo de tus compa-  
triotas.

¡Invocar en este pequeño es-  
pacio, tus virtudes cívicas; a  
que..... tú renombre era u-  
niversal!

Italia, sufrirá un nuevo dis-  
gusto con este crimen que ha  
conmovido a todos los países ci-  
vilizados.

Sus hijos, actúan despiada-  
damente contra las naciones eu-  
ropeas. Sadí Carnot y Cánovas  
del Castillo, murieron a manos  
de hijos de la bella Italia.

¿No indica esto nada a nues-  
tra civilización? Nosotros cree-  
mos, que las ideas sin Dios, sin  
religión, sin freno alguno en  
las costumbres sociales, son  
las que engendran esos *cerdu-*  
*gos*, inconscientes a veces, de  
las personalidades mas neces-  
rias a la humanidad.

Parodiando a Carlos Roxlo,  
diremos que la tierra de la Ma-  
dre Patria ha de haber aprisio-  
nado fuertemente, al preclaro  
cud dino, honr y prez de Es



paño y orgullo de sus hijos, y de su tumba, han de brotar preciosas flores, que representen en el futuro a los discípulos del Gran Maestro, al Patriota enérgico en la paz y en la guerra, y al virtuoso ciudadano que lloran hoy diez y ocho millones de españoles.

Ego.

## SECCION NOTICIAS

Sobre las negociaciones para la paz, se continúan la expectativa. He aquí las noticias que sobre tan importante tópico nos dan los diarios de ayer de Montevideo:

Pasó el día de ayer, viernes, como los anteriores, con anuncios repetidos de noticias telegráficas que no se habían recibido.

En realidad, nada se sabe del doctor Berro y sus compañeros de viaje. —La opinión de los entendidos en cuestiones de campo, pues de andar por el campo se trata, creen que ha habido error en esperar la respuesta de los jefes revolucionarios a penas transcurridos tres ó cuatro días de la partida de los comisionados. —Aun sin las lluvias que han sobrevenido, la excursión era difícil, por la distancia que hay entre Nico Pérez y el probable campamento de la revolución, y por lo que se estropean las mejores caballos en esta rigurosa estación.

Ratificamos, pues, la opinión que ayer manifestábamos. —La demora no es alarmante, y el país debe todavía esperar que la paz se hará.

Hay muchos motivos para suponerlo.

Con las formalidades determinadas por la ley respectiva, se presentará dentro de breves días ante la Dirección General de I. Pública, el Maestro Rural de nuestro Departamento, D. Constante Lorenzetti, solicitando una licencia temporal por achaques de salud.

Bien la merece nuestro amigo; pues aparte de su labor recomendable durante muchos años, ha sido el *leader* de la Instrucción Pública en el Departamento, en estos últimos tiempos.

Sabemos que su pretensión, es apoyada en la Capital por personas influyentes y respetables.

En breve detalle, publicaremos la foja de servicios de este noble sordado de la causa de la Instrucción.

Como estaba anunciado efectúese anoche el casamiento del coronel D. Angel Casalla con la Sra. Irene Bachiño.

Tanto la ceremonia civil como la religiosa, efectuóse en el domicilio del Sr. Jefe Político.

Reciba la nueva pareja nuestras felicitaciones.

Anteayer fué ejecutado en el interior de la prisión de Vergara el anarquista Angiolillo, autor del asesinato de D. Antonio Cánovas del Castillo.

Melchor Alvarez se le abonó la cuenta en paquetes de un peso cobre.

Al salir el cobrador de dicha casa y observar que uno de los paquetes recibidos por un peso cobre, contenía veinte pesos en moneda de plata, se fué nuevamente a la casa del Sr. Alvarez y le dió cuenta de la equivocación sufrida, devolviéndole los diez y nueve pesos sobrantes de la cuenta. El comerciante don Melchor Alvarez, agradeció el honrado proceder del cobrador gratificándolo pecuniariamente.

Hacemos público el simpático hecho de nuestro estimado empleado como un ejemplo de virtud y honradez.

Tuvieron lugar el viernes en Buenos Aires en la iglesia Catedral, los funerales en honor del ilustre y mártir de la patria don Antonio Cánovas del Castillo.

## Socias suscriptoras de la Unión Católica en el año 1897

Felicía A. de Guadalupe	\$ 1.20
Justa A. de Aparicio	" 1.20
Nicasia P. de Piedrahíta	" 1.20
Margarita M. de Lozano	" 1.20
Lorenza S. de Castro	" 1.20
Rosaura S. de Silva	" 1.20
Regina P. de Silveira	" 1.20
Josefa E. de Piriz	" 1.20
Concepción F. de Bustillo	" 1.20
Micaela C. de Mayo	" 1.20
Maria C. de Castro	" 1.20
Angela T. de Varela	" 1.20
Tomasa B. de Donabaldo	" 1.20
Isaac F. de Fuentes	" 1.20
Ana Guerrero	" 1.20
Dolores Vazquez	" 1.20
Carmen V. de Sanchez	" 1.20
Concepción L. de Vazquez	" 1.20
Rafina Laverg	" 1.20
Teresa R. de Rizzo	" 1.20
Modesta L. de Calzada	" 1.20
Angela I. de Sanz	" 1.20
Filomena P. de Cáceres	" 1.20
B. Almida	" 1.20
Mercedes O. de Fuentes	" 1.20
Petrona L. de Carmelita	" 1.20
Angela B. de Prieto	" 1.20
Josefa G. de Escudero	" 1.20
Concepción F. de Alba	" 1.20
Jacoba D. de Dorá	" 1.20
Josefa D. de Monfort	" 1.20
Laureana B. de Perdomo	" 1.20
Emetoria F. de Rodríguez	" 1.20
Adelina G. de Porta	" 1.20
M. E.	" 1.20
Emetoria T. de R.	" 1.20
Ignacia B. de Aróstegui	" 1.20
Dionisia O. de Olivera	" 1.20
Maria Luisa de Baegner	" 1.20
Justa I. de Placé	" 1.20
Estasquia B. de Carballedo	" 1.20
Leocadia C. de Moreno	" 1.20
Rosa Fumarelli	" 1.20
Filadelfia A. Martínez	" 1.20
Tomasa S. de Puerto	" 1.20
L. C.	" 1.20
Maxima C. de Fernandez	" 1.20
Plácida X. de Zaballos	" 1.20
Corina Zaballos	" 0.60
Romana P. de Montero	" 0.60
Benjamina M. de Perez	" 0.60
Carmen Montero	" 0.60
Jovita Garbarin	" 0.60
Teresa I. de Botassi	" 0.60
Nicanora L. de Pereira	" 0.60
Antonio P. de Leguizamón	" 0.60
Eladia I. de Martinez	" 0.60
Joana D. de Arcepeide	" 0.60
Agustina A. de Otegui	" 0.60
Adela B. de Manfredi	" 0.60
Florencia Garcia	" 0.60
N. N. N. N.	" 2.40
Demetria B. de Chape	" 1.20
Rosario M. de Zaballos	" 1.20
Luisa L. Pais	" 1.20
Petrona E. de Brizari	" 1.20
Rosalia E. de Zaballos	" 1.20
<b>Total en caja</b>	<b>\$ 50.20</b>
Pagados por gastos de imprenta	3.00
Pagado por 4 meses	20.00
<b>Total en caja</b>	<b>\$ 50.20</b>

Estas son las personas que han contribuido a las obras de propaganda de la Unión Católica de Minas. Como no falta quien pueda sospechar de la rectitud.

de estos fondos, se publica su estado y se hace constar que por ahora no pudiendo emprenderse obra de mayor entidad e importancia por la escasez de recursos, el Comité de Señoras en sesión del 31 de Marzo y bajo la presidencia de dona Nicasia P. de Piedrahíta resolvió costear la educación de cinco niños pobres en el Instituto Lavalleja con cinco pesos mensuales desde Abril de este año. De manera que de los 7020 existentes en caja se han invertido hasta el presente 20 \$ en esa pensión, quedando lo restante para el tiempo que falta de curso escolar. En sesión del 9 de Agosto resolvió también tratar de costear la instrucción de algunas niñas pobres, no pudiéndose invertir en ella por ahora mas que 2 \$ al mes desde Setiembre. Esperamos que con esto quedarán satisfechas las dudas que alguien podría abrigar y se animarán todas a prestar mas concurso y apoyo a la Unión Católica.

Presidenta  
Nicasia P. de Piedrahíta.  
Secretaria.  
Lorenza S. de Castro.  
Minas, Agosto 20 de 1897.

## Oficina del Registro de Estado CIVIL

JUZGADO DE PAZ DE LA 1.ª SECCION  
EDICTOS DE MATRIMONIO

En la ciudad de Minas, el día 14 del mes de Agosto del año 1897, a las 4 horas p. m. A petición de los interesados hago saber que han proyectado contraer matrimonio ante este Juzgado: DON JUAN MOROSO L. de estado soltero, de nacionalidad suiza, nacido en Lugano, (Suiza) de 27 años de edad, domiciliado en la calle 18 de Julio, n.º 267, de profesión albañil, hijo de D. José Morosoli, finado, de nacionalidad suiza, y de Dona Maria Cuadri, finada, de nacionalidad suiza, y DONA MARIA PORRINI, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, de 18 años de edad, domiciliada en la calle 18 de Julio, n.º 253, de profesión ocupaciones de su sexo; hija de Don Claudio Porri, de estado casado, de nacionalidad suiza, de 55 años de edad, domiciliado en la calle 18 de Julio, n.º 253, de profesión pintor, y de Dona Luisa Quirici, de estado casada, de nacionalidad suiza, de 42 años de edad, domiciliada en la calle 18 de Julio, n.º 253, de profesión ocupaciones de su sexo.

En fe de lo cual intimo a los que supiere en algún impedimento al matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante este Juzgado haciendo constar la causa. Y lo firmo, haciéndolo fijar en la puerta de esta Oficina por el término de ocho días y publicar por la prensa como lo manda la Ley.

Juan Dorla  
Oficial del Estado Civil.

En la ciudad de Minas, el día 14 del mes de Agosto del año 1897 a las 3 horas p. m. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado contraer matrimonio ante este Juzgado: Don **Santia go Benigno Migueles**, de estado soltero, de nacionalidad oriental, nacido en Pan de Azúcar, Departamento de Maldonado, de 31 años de edad, domiciliado en la calle General de la Llana s/n.º, de profesión agricultor, hijo de don Maria Benigno Migueles, finado, de nacionalidad oriental; y de dona Felicia (muerta), finada, de nacionalidad oriental; y Dona **Paulina Paraga**, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en el Soldado 3.ª sección, de 19 años de edad, domiciliada en la calle General de la Llana s/n.º, de profesión ocupaciones de su sexo, hija de don Juan Francisco Paraga, de estado casado, de nacionalidad oriental, de 11 años de edad, domiciliado en la calle General de la Llana s/n.º, de profesión hacendado, y de dona Mercedes García, finada, de nacionalidad oriental.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento al matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante este Juzgado haciendo constar la causa. Y lo firmo, haciéndolo fijar en

la puerta de esta Oficina por el término de ocho días y publicar por la prensa como lo manda la Ley.

Juan Dorla.  
Oficial de E. Civil

## REMATE

ANDRÉS GUADALUPE

El domingo, 22 del corriente, a la una de la tarde empezará a vender los ricos y elegantes muebles que adornan la casa del Dr. D. Carlos Cavallo por ausentarse el dueño del Departamento.

A SABER:

SALA

Un riquísimo juego de seis sillones, un sofá, sistema Canovas, una mesa de centro, un bronce Hott, una galería con seneña, cuadros, etc.

PRIMER DORMITORIO

Un elegante juego sistema renacimiento, todo con incrustaciones de espejo contiene: la cama de matrimonio, un ropero con espejo, una cómoda, dos veladores, una seneña, una biblioteca, jiratoria; estos muebles son de jacaranda y roble, con piel de gato, dos alfombras chicas y una grande.

SEGUNDO DORMITORIO

Una cama noga de una plaza, una silla, para niño, una cómoda, tocador, un sillón viena, un laboratorio noga, una alfombra, una galería con seneña, un juego laboratorio.

TERCER DORMITORIO

Una cama noga, para una plaza, un juego sillones, sofá de Enaba, una biblioteca noga y cristal, un ropero, de tres cuerpos sin espejo, una cómoda, un recado usado un tabique de madera.

COMEDOR

Un riquísimo aparador de roble y noga; un elegante trinchante de Jacaranda, un hermoso juego de loza inglesa, completo cristalería de diferentes gustos y tamaños; una alfombra, una galería y seneña, un rico reloj de pie, una rica mesa de noga, para veinte cubiertos, sillas, sofá y lámparas; una gran batería de cocina; todo con poco uso. También se vende una máquina de coser, y muchos otros artículos que por su mucha extensión no se pueden enumerar. No olvidarse que el 22 a la 1 de la tarde, se empieza el incendio; pueden visitar la casa el mismo día de 9 a 11. Dichos muebles, si hay interesados, se venderán particularmente; los interesados podrán verse con el rematador. Hay tambien para rematar varios libros de mucha importancia.

Minas, Agosto 14 de 1897.

## Inspeccion de I. Primaria

Debiendo remitirse por esta oficina a la Dirección Genl. de I. Pública, una nómina de las personas que poseen diploma de Maestro del Estado y que se encuentren residiendo en este Departamento, sin ejercer empleo en las escuelas públicas, se ha resuelto acordar un plazo de 20 días, a fin de que los interesados se sirvan presentarse con sus títulos para la inscripción correspondiente, pudiendo hacerlo de nueva ó once a. m. ó de dos a cinco p. m.

Minas, Agosto 12 da 1897.

B. Vidal

1. D.

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL.

## EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. D. Domingo Pittamiglio, se hace saber al público la apertura de la sucesión de DONA MARIA FARIELLO a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes, se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducirlos en forma, dentro el término de 30 días ba-

jo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Agosto 11 de 1897  
Buenaventura Ferrer Sans.  
Actuario Interino.

Juzgado Ldo. Departamental

## EDICTO

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental Dr. D. Domingo J. Pittamiglio, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Don **Ramona Almaraz** a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducirlos dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Agosto 4 de 1897.  
Buenaventura Ferrer Sans  
Actuario interino.

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL.

## EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. don Domingo J. Pittamiglio y de acuerdo con el artículo 1015 del Código de Pro. Civil se hace saber al público la apertura de la Testamento de Don **DAVID FLORIAN** a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducirlos en forma dentro del término de 30 días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Agosto 6 de 1897.  
Buenaventura Ferrer Sans  
Actuario interino.

## Extraordinaria oportunidad

DE LA FABRICA AL PARROQUIANO

Nuestra Campaña vende directamente al parroquiano, procurando por esto que una doble economía ó sea, el beneficio que pudieran obtener los vendedores al por mayor y menor, cuyo aumento sería de 25 céntimos a 25 sobre el precio usual. El vendedor de relojes y joyas al por mayor usualmente vende algunos relojes al día, así es pues, se ve formado el gran negocio extraordinario por cada reloj vendido con objeto de cubrir sus personales gastos.

Nosotros fabricamos como nuestra especialidad solamente relojes montados de plata y oro de ley.

El mecanismo de los relojes montados, es uno de las mas importantes y útiles en relojes de este siglo. En vez de manejar los tornillos para hacer el reloj, la cual cuando se halla esta parte de reloj o porquería—transportando esta porquería al reloj al darla cuerda—tiene solamente que girar un botón mágico situado en la anilla, y por los mismos medios dar cuerda al reloj y regularlo.

Nuestros relojes están reconocidos, en todas partes, de ser los mejores en el mercado superando a todos los otros por la regularidad de sus movimientos, así como tambien por su primer y baratura.

Nuestra fabrica desde su fundación, en 1882, ha adquirido una gran reputación en todo el mundo, obteniendo los primeros premios en todas las exposiciones importantes. Ningún reloj sale de nuestra fabrica sin haber sido antes cuidadosamente examinado y verificado sus pruebas, estando así ya para su uso. Cada uno es encerrado en una caja, forrada de seda y acompañado por una garantía por tres años. El comprador puede devolver cualquiera de nuestros relojes, en el término de seis meses, sino le pareciera en la mas completa satisfacción.

Todos los géneros vendidos son enviados, sin gasto alguno de correo al de aduana, a cualquiera parte del globo, evitando así molestias e incómodos al consiguiente. Durante los 3 años de garantía se hacen todas las reparaciones sin ningún coste, siempre que el reloj se envíara a nuestra oficina en Londres.

Los siguientes son los precios al contado y sin descuento.

Pagos oro,





## Amalia Gonzalez de Alvarez (Q. E. P. D.)

FALLECIÓ EL 22 DE JULIO DE 1897.

Su esposo, Melchor Alvarez; sus hijos, Pedro, Santos, Máximo, Amalia, María, Ignacia, Paula y Melchor; sus hermanos, Emiliano, Isabel, Eraclia, Trinidad y Ramona; hermanos políticos, Miguel y Formina; padre político, Domingo Alvarez y demás deudos invitan para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada, se celebrará en la Iglesia Parroquial el día 23 del corriente a las 9 de la mañana. La asistencia será un acto de caridad cristiana, y un obsequio a sus deudos.—El duelo se despide en la puerta del Templo por tarjeta.—Minas, Agosto 15 de 1897.

### INTA E. ADM NISTRATIVA AVISO

Llámanse nuevamente a propuestas para el arriendo del derecho de la Lotería de Cartones en el Departamento por el término que se determina en el Pliego de condiciones existente en Secretaría a disposición de los interesados.

Las propuestas que deberán ser presentadas en papel sellado de 2.ª clase y en pliego cerrado, serán abiertas el día 31 del corriente Agosto a las 3 de la tarde reservándose la Junta el derecho de aceptar una o rechazar todas sino conviniere a los intereses que representa.

Minas, Agosto 4 de 1897.

S. Aguilar—Presidente,  
Juan M. Ros—Secretario.

### JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. Don Domingo J. Pittamiglio se hace saber al público la apertura de la Sucesión de DON ACASIO NOGUEIRA a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos o acreedores se presenten ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de 30 días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Agosto 6 de 1897.

Buenaventura Ferrer Sans  
Actuario interino.

### Juzgado Letrado Departamental EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Domingo J. Pittamiglio, y de acuerdo con el artículo 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesión de D. JUAN PELOCHE a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos o acreedores se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducirlos en forma dentro del término de 30 días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Agosto 11 de 1897.

Buenaventura Ferrer Sans.  
Actuario interino.

### JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Domingo J. Pittamiglio se hace saber al público la apertura de la sucesión de D. ADOLFO CORREA a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos o acreedores se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Agosto 6 de 1897.

Buenaventura Ferrer Sans  
Actuario interino.

### A LOS ESTANCIEROS

Se necesitan para tomar en arriendo 600 ó 1000 cuerdas de campo con animales ó sin ellos, para tratar en la casa de D. Leonardo del Puerto ó en esta imprenta.

### Marcas y Señales

Única autorizada en este Departamento para la tramitación de boletos de Marcas y Señales antiguas y modernas, boletos definitivos duplicados, transferencias etc.

L. del Puerto.

En la misma Agencia se despachan marcas del sistema «Blanco» y se acaba de recibir cantidad de marcas del sistema «Azul» patentado últimamente por el Superior Gobierno, estas no tienen con potencia por su sencillez, poco trabajo, facilidad en hacerlas; las hay con letras, números y de variadas figuras, muchas de ellas imitan las marcas antiguas.

CALLE OIMAR ENTRE MARMARAJA Y CORONEL BRINDO SILVEIRA FRENTE AL HOTEL DEL S. R. LEGORBURU

### BOTICA DEL SOL

VISO QUE INTERESA

El farmacéutico que suscribe, agradecido a los habitantes de este departamento por su protección y confianza que le han dispensado su BOTICA, fundada de More n tiene el honor de participar a sus numerosos favorecedores y al público en general, que es la trasladada a la casa de su propiedad situada en la misma Plaza y a la media cuadra de la que ha ocupado hasta hoy.

Esta casa queda a la altura de la acreditada Confitería del señor Carbonel, calle Treinta y Tres, esquina San Francisco, antigua casa de Comas.

En esta nueva casa ha introducido todas las mejoras exigibles, tanto en comodidad como en el gran surtido que ha recibido y recibe continuamente para poder llenar debidamente los pedidos de sus numerosos clientes; poniendo a esta BOTICA a la altura de las principales de la capital.

La casa cuenta con un gran surtido de medicamentos de primera calidad, tanto allopáticos como homeopáticos, aguas minerales de diferentes fuentes, especialidad a legítimas de legumearas mas acreditadas, sanguijuelas, las hamburguesas, máquinas eléctricas para baños a vapor, termómetros, pinos, trípodes e irrigadores de varios sistemas, bragues de varias clases, etc., y un grandísimo y variado surtido de perfumería fina de las fabricas más renombradas de Europa y América.

Teniendo en cuenta la gran economía en los gastos al establecerse en esta propia, y la gran crisis que estamos atravesando, ha resuelto hacer una notable rebaja en todos los precios en la Capital estando dispuestos a complacer a sus clientes, despachando, como siempre, personalmente las recetas de los Sres. Doctores, tanto de día como a cualquier hora de la noche.

Francisco I. Garmendia.

NOTA: No olviden mis favorecidos el cambio de esta acreditada casa tales rebajas en sus precios.

### BUSCANDO LA ECOMONIA

A los padres de familia que tengan hijos que comen mucho caldo, les recomiendo, si es que por poca plata quieren una composición sólida, manden a la calle Maldonado frente a la Inspección de Escuela sus hijos calzados, de donde salen como nuevos y sólidos.—Hoy que el caldo que viene de Montevideo es tan malo es bueno aprovechar en estas buenas baratas.

### NUFVA SASTRERIA

LA VENCEDORA

DE

JOSE A. MANFREDI

—MINAS—

En esta nueva casa encuentro mis favorecidos un surtido de casimires de las mejores casas de Montevideo, la puntualidad en géneros para la presente estación.

LA VENCEDORA se halla en condiciones de vestir al mas exigente dandi así como tambien al mas modesto artesano. Todo a precios que no admiten competencia; pues vende a cualquier precio.

### A LOS ITALIANOS

Se pone en conocimiento de todos los súbditos italianos residentes en este Departamento, que la Comisión Directiva de la Sociedad Italiana «Unione é Benevolenza», se encarga de facilitar la papeleta que acredita la ciudadanía italiana.

Los interesados podrán dirigirse en el local social ó al Secretario de dicha Sociedad, Don Luis B. Lini.

Minas, Marzo 12 de 1897

### PELUQUERIA ARTISTICA URUGUAYA DE

JUAN VACARO

frente a la Sastrería de la Viuda de Cámara

En esta casa encontrarán un gran surtido en perfumería fina para el tocador, jabones, polvos y extractos.

Se aplican sanguijuelas, ventosas y todo lo que corresponde a flebotomía.

Se atiende a domicilio y a cualquier punto de campaña.

Juan J. Vacaro.

### PILOTAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden del Hígado, del Estomago y de los intestinos, de la impureza de la Sangre, es causa de que las Píldoras Holloway gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad ó de Afecciones de los Nervios dicho medicamento obra como por encanto, fortaleciendo el Sistema y, por decirlo así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que producen estas píldoras en todas las dolencias propias de la mujer es realmente maravilloso.

### UNGUENTO HOLLOWAY

Este es el mejor remedio conocido para los males de pierna y de pecho, las heridas antiguas las llagas y las úlceras cualquiera que haya sido su duración, y se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardando en desaparecer los peores con tipados y toses.

Dicho Unguento es igualmente eficaz en los casos de hemorroida enfermedad dolorosa que él cura infaliblemente.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el Rótulo en el Bote ó la caja, para cerciorarse si está la dirección de 533, Oxford Street, London, pues si no está en tonces se trata de perpetrar un descarado engaño.

Depósito en Minas: Botica de Frasso I. Garmendia plaza Libertad.

## LA SANGRE ES LA VIDA.

La ausencia de corpúsculos rojos, principio vivificador de la sangre, produce la enfermedad que se llama Anemia. Se nota en las caras y manos pálidas y labios sin sangre y es muy común en las mujeres. El enfermo siente debilidad ó flojez general, condición que predispone el cuerpo a todo género de enfermedades y que requiere un remedio de eficacia probada. La legítima

## Emulsión de Scott



Marca de Fábrica.

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa parece adaptarse especialmente a la producción de los glóbulos rojos, siendo esa una de las propiedades que hacen del aceite de hígado de bacalao un agente terapéutico de tanto mérito y de aplicación tan constante en la Medicina. Los hipofosfitos son grandes tónicos y ayudan a la pronta recuperación de las fuerzas y de la vitalidad. La Emulsión de Scott es lo mejor para los niños. Con su uso se desarrollan fuertes y robustos. Es grata al paladar.

De venta en las Boticas. Cuidado con las falsificaciones é imitaciones.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.

### AVISO IMPORTANTE

Se vende una casa en la calle Florida, entre 18 de Julio y Montevideo, punto de porvenir a imitable, terreno un sitio bien cercado, la casa se compone de dos piezas y cocina, construida hace poco tiempo y bien, techo de tejas y tablas, piso de id., vereda de loza, en fin, cosa buena y barata.

### Cajonería funebre y depósito DE CAMAS DE HIERRO

Esta nueva casa cuenta con un espléndido surtido de camas de hierro con clásico y sin clásico y también tiene elásticos sueltos para camas de hierro y de madera. En el ramo de cajonería pongo en conocimiento al público en general que desde esta fecha encuentran un gran surtido; lo mismo se encarga de entutar cualquier pieza mortuoria contando para eso con cortinas alfombrado y demás útiles pertenecientes al ramo; presta sus servicios a cualquier hora de la noche y de día con prontitud y esmero, a precios sumamente módicos; la casa se encarga de correr con todos los trámites necesarios.

Calle 25 de Mayo entre 18 de Julio y Montevideo

Francisco Paroli

### Tambo Searcheli

Se avisa al público que se ha abierto un nuevo tambo en la calle 18 de Julio, antiguo local de don Bartolo Miranda.

El despacho estará abierto desde la madrugada hasta las diez de la noche.

### AVISO

Se hace saber al público, que por escritura que autorizó el Escribano D. Carlos Fernandez, con fecha nueve del corriente mes, vendí a Don Ramon Belandier, las existencias de mi casa de comercio, situada en la calle 18 de Julio N.º 135 A en el ramo de sastrería, la que se denomina «Sastrería Moderna», lo que se hace saber a los efectos a que hubiere lugar por derecho.

Minas, Julio 9 de 1897.

Sebastián Castella

### Fotografía Salgueiro

En este establecimiento monta do a la altura de los mejores de la Capital y provisto de aparatos de los mas perfeccionados, se siguen haciendo retratos de todos los sistemas conocidos hasta el día a precios sumamente baratos, basta decir que se hacen retratos al infimo precio de

### UN PESO DOCENA

Retratos sobre porcelana; en pañuelos de seda, cintas, corbatas y toda clase de telas.

Retratos al carbón inalterables. Tarjetas de fantasía de los mas modernos gustos, todos a precios reducidísimos.

Especialidad en retratos instantáneos de niños aunque se muevan no importa y grupos de varias personas.

Se hacen retratos de todos tamaños hasta el natural, a lápiz—bromuro inalterable.—Oleo etc. ya sea directamente ó por reproducción de cualquier tarjeta.

Se trabaja a domicilio tanto en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, precios convencionales.

Todos los días son hábiles para retratar nueva trueno ó esté nublado desde las 8 de la mañana hasta las 4 1/2 de la tarde.

### Oficina Departamental

DE MARAS Y SEÑALES

Agente: Don Leonardo de Puerto—Calle Oimar, frente a hotel de José Legorburu.

### Tienda, Almacén y Ferreteria

DE EL PRINCIPAL DE LUPI Y FIGINI Calle 18 de Julio esquina Casupá

### TALLER DE ARMERIA

DE JOSÉ MANFREDI LUENGO —Calle Marmarajá, núm. 188—

Al público  
SASTRERIA DE LA BUENA TIJER do  
ANTONIO ZICARI  
Calle 33 nú. 209, frente al Mercado

CAJONERIA 63N3333

DE ANTONIO DRAGO

El dueño de esta antigua Cajonería Fúnebre, pone en conocimiento al público que desde esta fecha encarga de entutar cualquier pieza mortuoria, contando para ello con cortinados, alfombras y demás cerecde luto



**INDICADOR**

MINAS

Senador—Don Prudencio Ellauri  
 Repre. Don C. de Artega  
 id. " F. A. Vidal  
 id. " D. Vivas Cerantes

Oficina Política—Plaza Libertad  
 esquina Solís  
 JEFE POLITICO—Coronel Don An-  
 gel Casalla

OFICIAL 1.º D. Reinaldo Garbarini  
 " 2.º D. A. Gonzalez y Viera  
 AUXILIAR D. José Poggi y Maciel  
 ALCALDE D. Pedro Trelles  
 INSPECTOR Stó. Mayor Olivera  
 DE POLICIA

## COMISARIAS

Primera Sección Urbana  
 COMISARIO—Ubaldo Larrobla  
 2.ª SECCION URBANA  
 COMISARIO—Leopoldo Gonzalez

## JUZGADO DE PAZ

1.ª SECCION JUDICIAL CIUDAD)  
 Juez de Paz Don Juan Dorla  
 Tie. Acaide 1.º distrito—José Do-  
 rrego.  
 id id 2.º distrito—Manuel  
 Ramos

Comisión de L. Primaria—Calle Ma-  
 Presidente—don Carlos de Castro  
 Vice d. " Benjamin Vidal  
 Secretario —" Adolfo M. Vida

Sucursal del B. de la República  
 Calle 25 de Mayo entre Montevideo  
 y Marmarajá

Gerente don Marcelino Olascoaga  
 Contador—don Francisco Pérez  
 Vila  
 Cajero—don Alberto Quartino

## Comisión de Salubridad

Presidente don Honorio Orique  
 Comisario " Eduardo Ortega

Curia Eclesiástica—Calle del Pla-  
 ta num 4.  
 Vicario Pbro. don José De Luca.  
 Teniente cura Pbro. D. A. Corco  
 Cura auxiliar Pbro. don Genaro  
 Amantea.

Juzgado Ldo. Departamental  
 Calle Maldonado, entre Montevi-  
 deo y Marmarajá.  
 Juez—Dr. D. J. Pittamiglio.  
 Fiscal—Dr. Juan Carlos Carvalho  
 Acuario—Escrib. D. F. E. Silva.  
 Alguacil D. ablo E. Zino a.

Junta. Administrativa Calle 18  
 Presidente don Saturnino Aguilar  
 Vice—id. " Honorio Orique  
 Secretario don Juan M. Ros.  
 Auxiliar " Enrique Dórr  
 Escribiente " Arturo Trelles.

## Administración de Rentas

Maldonado Numero  
 Administrador don P. Lezama  
 Auxiliar 1.º don Jacinto Castro  
 id. 2.º Bonifacio Umpleterez  
 id. 3.º " Hector Pais.

Sociedad Minuana de S  
corros Mútuos

Presidente—Don Tomas Sanz  
 Secretario—D. Horacio Albistur  
 Miembros—Dr. Javier R. Herrera  
 y Dr. Pedro Rivero

**HOTEL ESPAÑOL**

DE

**GONZALEZ Y PLACÉ**

MINAS—Calle 25 de Mayo, frente a la Plaza Libertad—MINAS

En esta antigua y conocida casa se reciben pensiones y pasajeros

Se hacen repartos de viandas. Se atienden los pedidos a domicilio y se garantiza un servicio esmerado.

Las comodidades de este establecimiento que se les presenta a los viajeros de campaña son excelentes, cómodas y baratas.

**POLIZAS A TPOS DE EUROPA!**

THE STANDART Compañía de seguros sobre la vida de las MAS ANTIGUAS, MAS SERIAS y de MASSOLIDEZ del MUNDO.

HA REDUCIDO las primas a TIPOS DE EUROPA. UNICA COMPAÑIA en la REPUBLICA que uni-  
da a la mas PERFECTA seguridad, reúne las condiciones de libertad de las GRANDES compañías del vie-  
jo mundo. ANTES DE ASEGURARSE, plean prospectos aB. LORENZO HILL, Gerente.  
MONTEVIDEO

161—ITUZAINGÓ—161—PLAZA MATRIZ

## IMPRENTA

DE

**LA UNION**  
**CALLE DE GEBOLLATI,**

en este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo, a saber:  
 Cartas, Folletos, Invitaciones, Circulares, Programas, Recibos, Etiquetas, Cuentas  
 corrientes, Menús, Manifiestos, Estados, Recibos talonarios, Circulares  
 TRJETS—Fúnebres y de visit al minuto PRECIOS SIN COMPETENCIA

**SE ENCARGA DE LA IMPRESION DE CUALQUIERA PUBLICACION**  
**DIARIA O PERIODICA****HIERRO QUEVENNE**  
**ANEMIA DEBILIDAD**Unico aprobado por la Academia de Medicina de París  
contra CLOROSIS, FIEBRE y FALTA DE FUERZA  
Esencia Verdadera.—4, R. BLANK-ARTS, PARIS.**CARNE, HIERRO y QUINA**  
**VINO FERRUGINOSO AROUD**

El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE  
 CARNE, HIERRO y QUINA son los elementos de éxito continuado y las afirmaciones de  
 todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la  
 Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar la Clorosis, la  
 Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Embarazo y la Alteración de la Sangre.  
 Aroud es, en efecto, el unico que reúne todo lo que enoja y fortalece los órganos.  
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas,  
 regularizar, coordinar y aumentar considerablemente las fuerzas o influir a la sangre  
 empobrecida y decolorada; el Vigor, la coloración y la Energía vital.  
 Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.  
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIASE al nombre y la firma AROUD

**CARNE y QUINA**  
**VINO AROUD con QUINA**

El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLIDOS DE LA CARNE  
 CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composición de este potente  
 reparador de las fuerzas vitales, de éxito fortísimo por excelencia. De un gusto su-  
 peramente agradable, es soberano contra la Anemia y el Embarazo, en las Clorosis  
 y Menstruaciones dolorosas, en las alteraciones de la digestión y las enfermedades.  
 Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas,  
 regularizar, coordinar el organismo y prevenir la anemia y las epidemias provo-  
 cadas por los calores, no se conoce nada superior al vino de Quina de Aroud.  
 Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.  
 SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIASE al nombre y la firma AROUD

## Inspección de escuelas—Calle Mal

Inspector don Benjamin Vidal  
 Secretario don Adolfo M. Vidal.

## Mercado General Lavalleja

Calle Treinta y Tres  
 Administrador D. Mario Somo  
 Inspector don Carlos Siva

## INSTITUTO BARRABEJA

Calle Maldonado.  
 Antigua casa de Club Progreso.  
 DIRECTOR—José De Luca.  
 PROFESOR—Teodoro Boltzenha  
 AYUDANTE—Constante Houssay

## Vice Consulado de Francia

Calle 25 de Mayo, entre 18 de Ju-  
 nio y Montevideo.  
 Vice consul—don Eugenio Fontaine

## Vice Consulado de España

Calle 18 de Julio entre 25 de Mayo  
 y Maldonado—Vice consul don Do-  
 mingo Banaui

Sociedad Española de Soco-  
rros Mútuos

Casa social, Calle Treintay Tres  
 esquina Casupá.

Presidente—Don Marcelino Hsi-  
 guera.

Secretario—D. Miguel Navarra.

Médico—Dr. Pedro Rivaro

Aviso—Se hace saber a todo el  
 que quiera venderse los araguayos  
 que en el CAFECITO se compran  
 a muy buen precio, por orden de  
 tje de Paris.

## INSTITUTO LAVALLEJA

COLEGIO CATOLICO

0-0

DIRECTOR: Pbro. José De Luca  
 PROFESOR Teodoro Boltzenha  
 AYUDANTE José Tejería y Amistiva  
 Máximo Arizaga

PROFESOR DE  
 MÚSICA Y DI-  
 RECTOR DE LA  
 BANDA DEL  
 INSTITUTO Agudín Pari

**ENFERMEDADES**  
**ESTOMAGO**  
**PASTILLAS Y POLVOS**  
**PATERSON**  
 en BISMUTHO y MAGNESIA  
 Recomendadas contra las Afecciones del Estó-  
 mago, Falta de Apetito, Digestiones labori-  
 osas, Acidias, Vómitos, Eructos, y Cólicos;  
 regularizan las Funciones del Estómago y  
 de los Intestinos.  
 Engr en el envío a Eros de J. FAYARD.  
 Adm. DEVEAN, Farmacéutico en PARIS.

## CONSTANTE HOUSSAY

Profesor de francés: da lecciones en su casa  
 Calle Maldonado, 20, 6 a domicilio

También da lecciones en las siguientes  
 asignaturas: Religión y Moral, Lectura,  
 Escritura, Gramática, Aritmética, Geogra-  
 fía, Geometría y Dibujo.

CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS

PRECIOS MODICOS

## Colegio de Ntra. S del Huerto

Desde el 2 de Febrero se darán  
 clases particulares de piano, francés  
 bordado en dicho establecimiento.

FRANCISCO X. RODRIGUEZ

RODRIGUEZ

Se encarga de las

y arreglo de testamentarias.

—Calle 33, núm. 82—

Estudio del Dr. Estevan —dita

## Círculo Católico de Obreros

Presidente: Inocencio Rogado.  
 Secretario: Juan Zebalos y Ma-  
 guan.

Médico: Dr. Juan Riso Herrera.

**DOLORES DEL ESTOMAGO**  
**DIGESTIONES DIFICILES**  
**DISPEPSIA, VÓMITOS, DIARREA**  
**CURACION RAPIDA**

**ELIXIR GREZ**  
 Chlorhydro-Pepsique  
 TONI-DIGESTIF  
 Employé avec succès dans les troubles  
 de la digestion (dyspepsie), les  
 maux d'estomac (gastralgie), les  
 vomissements, les diarrées chroniques  
 et aiguës, etc.  
 Pour les enfants on met 2 gouttes  
 dans du sucre ou du sirop.  
 Pour les adultes, 1 à 2 cuillerées à café  
 par un intermédiaire de pain.  
 En vente chez  
 Prix: 4 fr. 50 le Flacon  
 DANS TOUTES LES PHARMACIES  
 DÉPOSÉ A PARIS  
 COLLIN & C.  
 Pharmacie Générale, 10, rue de Valenciennes  
 CH. RUE DE MONTMARTRE